

服務週到，乃日本航空公司
司傳統習慣。

日人重視服務，有如華人，故一登日航DC-8C噴射機內，各部人員招待週到，如在家中。

每日均有班機，由三藩市或羅生埠起飛赴遠東。

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

JAPAN AIR LINES



片打實業公司

超慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

投資好機會△八個兩睡房兩廁兩浴室每組月租四十元租賃者請洽各出口出入租屋一週月租八十元全租月租一百元業主急於離埠廉價出售式萬四千餘元位於街角離唐人街只四個街角勿失良機

平新屋△三睡房大睡房全土庫離平新屋一週月租三十元現因倦勤平賣六千元店主做了十多年現因倦勤平賣六千元

本號代理房屋汽車火燭保險各項業務

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件 實際安全否

創自一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

每日所費在兩仙以下。你便能租賃個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾及其他貴重物件。以免受火燭與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險。仍有物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

向不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。在雲高沙埠有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行。雲高沙埠支行。雲高沙埠支行。

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到
唐山鮮魚
各樣鮮水貨
農曆年海味
樣樣齊應市

台北發現女巨人
十九歲高六尺餘

台北消息：據台灣報紙報導。台北市民樂街發現了一個罕見的女巨人。林芳美。她今年僅十九歲。却身高六尺餘。體重八十三公斤(約一百六十磅)。不但在女子中是少見。即使男性社也很少見。這名女巨人。所以。當林芳美昨天到醫院。醫院醫生如何制止她不停向上高昇的「巨人症」時。吸引了無數好奇的圍觀者。

據她父親林添貴說。芳美在小的時候。不見得如何。但到小學快畢業的時候。却得驚人。竟趕上她的女老師。以後就一直高起來。如今經過她家裏的六尺門。還得低下頭來。

林芳美雖長得超過一般人水準。但她的生活却完全正常。每天和一般人一樣吃平常飯菜。飯量也小。胃口好的時候也吃兩碗飯。對於食物也無偏好。有什麼吃什麼。晚上十時睡覺。早上七時起床。連她自己也不想。為什麼她比一般人高。却會生得如此與眾不同。

林芳美雖身體高大。行動似乎有些拙笨。其實她頗聰明。說話相當有條理。有時也幽默。例如談到她的終身大事時。她就笑了說。我如此之大。誰敢娶?

各地要聞

男人佬狗扮成媽姐 詐作賭輸賣假金鍊

店員大意紛紛領

假借意欲騙錢。情願願值求售。金舖一時大意。上其大當。據說澳門最近已有七家金舖。不慎購入這些冒牌貨。並且蒙受到一定的損失。

△查獲這批冒牌金鍊

△均從香港流入澳門

一製造假金鍊工匠已獲十萬元

新加坡正大金舖日前也曾有一名伴「媽姐」裝扮的婦人。拿一條「冒牌金鍊」到該處求售。幸該號掌櫃眼目。發覺貨色不對。同時見其婦人言詞閃爍。跡象可疑。結果拒絕成交。才不致上當。

本澳金界人士還透露。關於這些冒牌金鍊。其實全部都是由香港流入本澳市面的。數月前。在香港也曾一度普遍發現這些冒牌貨。香港不少金舖及當舖。也因而一時大意購入或押入這些贗品。而受到頗大的損失。

外傳這些冒牌貨都是經由香港一名金飾工匠製造出來的。並且批發給一幫馬仔。結果充斥市面。據說。該金飾工匠已獲十餘萬元。

此外。澳門之金舖近日還發現有少許包藏著白銅等質的白金戒指。每只約重一兩錢。這些贗品製造較為粗劣。一般內行人也很容易識別出來。不至受騙。

【續完】

餐館生意連實業平賣

本餐館位於沙省西北部。有沙省大板橋及大魚業廠在埠中。每年春夏二季有成千累萬的美國遊客在此釣魚及避暑。加上本省及鄰近兩省的居民來此避暑遊玩。秋季又有許多人來此打獵。冬天是大批捕魚工人集中之地方。生意很好。穩定。一切傢具傢俬燈飾。於兩年前曾經重新裝修過。全部。樓上有十個套房可以租。全英坭土庫。自動油爐。人工煤氣爐。來去水設備。有冰櫃及大霜房。雪櫃。全樓連土庫共四層。濶式十六尺。長六十六尺。街角位。生意連實業非取價實萬八千元(現款交易)。如有備。欲買此業者請移玉步前來觀看商。或函詢。悉從尊便。店主因人力缺乏。故從廉相讓。

沙省。大溪埠。叻士頓路

REX GATE & ROOMS
P. O. Box 89 Big River, Sask.

△蹄風琴 每冊二毛五
游俠英雄傳七冊 游俠英雄新傳八冊
龍虎風雲八冊 游俠劍影錄 八冊
武林十三劍廿四冊 雙劍盟 十六冊
△金鐘著 每冊二毛五
冰原碧血錄八冊 青門驚鴻錄 八冊
血洗地獄島十冊 子母離魂記十二冊
嶺山神劍八冊 滄江七俠十二冊
血刃驚龍傳十冊 天山雷電劍 六冊
△高天亮著 每冊二毛五
廣東英雄傳十冊 新廣東英雄傳五冊
三俠開江湖十冊 刀下留情 四冊
痴情女俠 七冊 刀下留情 七冊
△金鐘著 每冊二毛五
神功俠侶廿八冊 飛狐外傳 十冊

周秩活建築 設計工程師

本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信所有工程設計無不妥當快捷備施惠顧特別歡迎電話面商均由便

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. C. C.
Phone: AM 6-2813

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

無任歡迎
丸散膏丹
承接製膏丹
化裝品俱備
中西藥材各項
中西著名生
熟藥材各項
承接製膏丹
丸散膏丹
無任歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

地址：片打東街102號
電話：MU 1-1030

精研小酌
大謙味好
價廉物美

良濟藥行
LUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B. C., Canada
Tel. MU-5-8683

廣東英雄傳十冊 新廣東英雄傳五冊
三俠開江湖十冊 刀下留情 四冊
痴情女俠 七冊 刀下留情 七冊
△金鐘著 每冊二毛五
神功俠侶廿八冊 飛狐外傳 十冊

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5061

本社華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
携行李 上落通車
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位居華區
葛士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代摩登 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
新裝電線 以應僑胞
有升降機 上落更便
長住暫居 價廉物美
經理朱兆麟

周秩活建築 設計工程師

本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信所有工程設計無不妥當快捷備施惠顧特別歡迎電話面商均由便

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. C. C.
Phone: AM 6-2813

磚樓全層招租

位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合當辦公室。房口。中等家庭之用。如欲租賃者。租項從優。

另有一大房。租項從廉。如有僑胞意欲租賃者。請電。電話 MU 5-8841 或到本報洽商。詳情一切從便。

自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

遊請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS

H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. MU 5-7712

專售及修理各
名廠收音機傳
真機留聲機天
線電爐電器
打及家庭電器
用具備極光顧
保證滿意

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5061

本社華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
携行李 上落通車
飛機 船車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位居華區
葛士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代摩登 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
新裝電線 以應僑胞
有升降機 上落更便
長住暫居 價廉物美
經理朱兆麟

周秩活建築 設計工程師

本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗又得市建局信所有工程設計無不妥當快捷備施惠顧特別歡迎電話面商均由便

Edward Chow P.Eng
Consulting Engineer
1007 West 47th Ave.,
Vancouver, B. C. C.
Phone: AM 6-2813

美盛金舖
23 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

承接木工油漆
專修時代化裝傢俬傢俬
專修時代化裝傢俬傢俬

甘蜜米廠
THE FAVORITE BRAND
A RICE
TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS

承接木工油漆
專修時代化裝傢俬傢俬
專修時代化裝傢俬傢俬

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 101th Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431

東方旅社生意出賣

城多利埠專街五百五十五號東方旅社有房四十七個。暖氣熱水齊備。多數係月房長住者。生意向來穩當。茲因乏人料理。故特登報出賣。如有意者請洽。與關邦健洽商。電話 MU 1-1030 AL 3-8109
P. O. Box 102 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

李家驥園
Lee Kar Shong
P. O. Box 795 Phone LI 2-342
Vernon, B. C.

發行零沽 特別計平
所有寄費 買者自理

穩寧土產
瓜菜上市
老身冬瓜
靚滑蘿蔔
大節瓜(食平)

總統船的新貢獻

縮短航程
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天

減低票價
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天
由舊金山或羅維往香港及小呂宋祇需十八天

經濟位在一小時內來回原價九折海空聯運一
行李免費額依舊三百五十磅
最近由舊金山往香港船期
克利夫蘭號 正月六日
威爾遜號 正月廿六日

中醫黎達民

專治各種疑難雜症
前在南京國民政府醫務所主任
前在廣州同濟醫院醫務主任
前在廣州同濟醫院醫務主任

445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1072

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專售西藥
化裝品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
格外歡迎

唐人瓜菜

大宗出市
大條冬瓜
大老冬瓜
中老冬瓜
小老冬瓜
大肉茄子
大肉茄子

車脚貴客自理

上等瓜菜出市

大肉茄子
靚滑蘿蔔
小老身瓜冬
靚白菜干

大小交易 特別計平
所有寄費 買者自理

本園土產

大肉茄子
靚滑蘿蔔
小老身瓜冬
靚白菜干

大小交易 特別計平
所有寄費 買者自理

AMERICAN PRESIDENT LINES

統總國美
司公船輪

號安均華哥墨理代
QUON ON COMPANY LTD.
408 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意

否則原銀奉還 否則原銀奉還 否則原銀奉還

THE T. EATON CO. CANADA LIMITED

伊頓交易最得君之信任

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS

155 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Phone MU. 3-1935

竹林園

BAMBOO TERRACE

155 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Phone MU. 3-1935

竹林園

雲埠增豐益書店

陳存仁津津有味 每本五毛

十二本全平沽四元五毛

陳榮入廚卅年 每本五毛

十式本平沽三元七毛

汪政樹樹與收場 每本一元式五

四本全平沽三元七毛

太極拳全書 曾昭然編 每本一元七毛

英國不加郵費

郵票九仙至式毛五 十足通用

空函不答覆

電話：U 四六六一

O. YICK

54 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

香港新聞

外地人士赴澳居留 入境保證金有規定

華僑子弟由台返澳同受限制

澳門消息：澳門政府經公佈。居住香港及中國大陸以外地區之華人。及其他非葡籍之外國人。如申請來澳居住者。須繳交保證金一千元。

日據悉：對於外國華僑。其以前曾在澳門居住。並領澳門身份證。而其身份證已過一年有效期者。倘再由外地申請來澳居住。亦須照例繳交保證金。

此項保證金規定。個人申請者。需帶一千元。家庭申請者。家長一千元。其他家人之成員年十八歲以上者。每人五百元。十八歲以下者。每人二百五十元。此項保證金。申請人在澳居住一年後。可以申請領回。但如來澳居住逾十八個月尚未返澳者。警方有權將該項保證金充公。

值得注意的是：一。從香港及中國大陸來澳持有香港身份證者。或大陸通行證。華人。不必繳交保證金。二。今後申請將澳門身份證相質者。須由本人親往辦理。不得假手他人代辦。換言之。身居外地之人士。不能將身份證寄回。託在澳門親友將身份證寄回。

因刊登黃案 六報被檢控

香港訊：本報檢察官布道理。在高等法院。對六報。提出一項控罪。要求法庭發出傳票。檢控本報六家。有關於黃案。之報導。此項申請。經法庭批准。並定於下月十三日正式審訊。

在合議庭檢控。本港六家華文報紙計為：

- 一。越華報。
- 二。文匯報。
- 三。成報。
- 四。品報。
- 五。新報。
- 六。香港時報。

布道理檢察官該代表。本港律政司向合議庭。提出上項申請時。指述所提之控罪。係分別控告上述六家華文報紙之督印人。及口人。更及及編輯。

馬維堦上訴案 已由高院駁回

香港訊：本港世家子弟馬維堦。被控謀殺兄弟馬維堦案。日前已由高等法院審畢。被告馬維堦被判有罪。處以死刑。

被告不服。提出上訴。昨晨在高等法院。由法官判駁回。法官在判罪時。判處馬維堦。一小時。又十分之判罪。判處馬維堦。維持原判。

溫高 中和行公司

Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

冬年送禮各式貨品 各江鮮明海味 祖國藥材補品 正沙田大柚 合時各種水貨

興祥行雜貨公司

HING CHANG CO. 49 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Canada MU. 4-0641

新到台灣名廠 (梅林廠)金盾牌 五頭竹筍 大量發客 價錢特平

神州太乙堂

中外藥學 方宮製精

濕風麻痺丸 主治：關節發熱 手脚麻痺 半身不遂 筋骨軟酸 你想夫妻恩愛嗎？你想事業發達嗎？請服 萬應固精丸 主治：陽萎不舉 遺精滑精 精神疲倦 心跳耳鳴 你患咳嗽、哮喘、喉痛嗎？請服 定喘化痰丸 主治：咳嗽哮喘 氣管發炎 呼吸困難 你患腰酸背痛、精神疲勞嗎？請服 雄丸 主治：腎虛衰弱 陽萎早洩 房事過度 久婚不孕 房事過度

加拿大總代理：林樹榮 雲高華 一八九號西

大批運到，歡迎各埠商店代銷。

代銷處：雲高華 金利源 廣濟堂 元豐

新合益

加拿大 中西肉食雜貨公司

NEW HOP YICK LTD. 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. MU 1-6527

鮮肉 燒臘 臘味 魚蝦 鷄鴨 瓜菜 唐山雜貨 草味餅食 專車送貨 遠近歡迎 外埠訂貨 依時無誤 快捷妥當 保君滿意

江行

著名不朽 全書四冊 二元五角

風魔讀界徐先 著名不朽

加拿大唯一自產自由書刊業

僑聯圖書公司 KIU LEN BOOK CO. 456 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B. C. CANADA

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. PHONE: MU 5-9743

新春大減價三天

廿五號(星期四) 廿六號(星期五) 廿七號(星期六)

日期：本月廿六號(星期五) 廿七號(星期六)

漳州名產：合時水仙花頭市！

國產雜貨 應有俱備，按期運到 大量供應。

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

本行又辦到大幫炸磁具最合住家商戶年冬應用，價平貨美，請僑胞留心光顧，格外歡迎，(并有西文目錄指明如何製法)

業餐館酒家僑胞注意 常有各款盤碗玻璃杯 厨房用具，餐刀叉，發行價目發售。

炸磁花樣 每副壹元三五 總司理黃昭立啓

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co. 25 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 電話 MU: 5-8735

本行又辦到大幫炸磁具最合住家商戶年冬應用，價平貨美，請僑胞留心光顧，格外歡迎，(并有西文目錄指明如何製法)

業餐館酒家僑胞注意 常有各款盤碗玻璃杯 厨房用具，餐刀叉，發行價目發售。

炸磁花樣 每副壹元三五 總司理黃昭立啓

吳如桐自動暖汽公司

JAMES AUTOMATIC HEATING LTD. 1875 DELTA STREET BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641

本公司專售及裝修煤油爐煤氣爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

周愛權

精較各種時眼鏡 修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST 514 Main St. Vancouver, 4, B. C. 電話 MU5-5938

僑光圖書唱片公司

Que Kwong Book Store 131 Dundas Street W. Toronto, Ont.

萬惡淫為首 新馬仔 吳君麗 主唱 丹青配 梁麗波 鳳凰女 主唱 胡不歸 芳艷芬 主唱 瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱 香港麗聲樂聲 錄音唱帶 總代理

請訂閱 旅加華僑英文刊物 「華埠雜誌」

「華埠雜誌」半月刊 報導全加華僑情況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。

訂閱費：全年廿元。兩年三元。

CHINATOWN NEWS 458 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C.

Name: _____ Address: _____ City: _____

老百匯旅店

Broadway HOTEL 201 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-3445

附設服務部 招待僑胞轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問題

蓮花大旅店

Lotus HOTEL ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU1-9541

新設服務部 華區連中 出入便利 房舍通爽 床褥清潔 招租週到 日夜供應 招呼週到 備有光顧 格外歡迎 司理 周鳳林 啓

新亞旅社

HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B. C. 電話 MU 5-9064

新設服務部 華區連中 出入便利 房舍通爽 床褥清潔 招租週到 日夜供應 招呼週到 備有光顧 格外歡迎 司理 周鳳林 啓

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH 加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備 貯蓄儲蓄 穩固快捷 服務華僑 精誠妥當 大小交易 一律歡迎 西人司理 N. D. Napier 華人司理 李國康 行址：維多利亞街市定街 香港辦事處：德輔道中 四號 專員 R. A. Hing 4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

皮爾遜指出 必須強硬對付中共

多明尼加。自由黨領袖皮爾遜。昨晚參加自由黨。並發表演說。指出吾人必須以強硬之態度對付中共。其對世界自由之威脅。將來必定存消滅之一日。

總案中不少為曾受其黨迫害之新移民。因尋求自由而到澳洲者。彼等對皮爾遜之演說。熱烈表示贊同。

皮爾遜共處上述制下之殖民地政策。實為世界和平之最大威脅。自由人士將永不低頭。如向黨屈服而求自由。則此並非真正之自由。強硬對付共產主義。將使自由世界不需要在滅亡與受其黨統治之兩難中選擇其一。

皮氏大聲疾呼。吾人不相信。自投與投降之外。並無其他途徑可尋。

皮氏演說。見一更強大之北太平洋公約組織。但指出此組織之力量。必須不單在武力上。而必須精神上亦加強。且應當有建設性。而不只為防禦性者。

對自由季節之組織及用意。則極為讚許云。

冰封美國死二百餘 美南農產損失慘重

美國阿倫達合衆電。昨晨美南又降寒。使德薩士及佛羅里達州。農產。又受大打擊。損失將打破過去之紀錄。此為最近多年來最大之風雪。

全境境況。已死二〇七人。佛州之氣溫。普通為廿三度左右。在此多通常有溫暖陽光之地區。所有之樹。均成爲冰條。樹上之鳥。則爲冰所包裹。不能動彈。迄昨晨太陽出現後。被冰包裹上之白鴿。則冰硬破。其翼及足已破。在冰上亦不能行走。

大西洋沿岸。多處冰封。學校停課。多期度。兩名擁有機關槍及步槍之蒙面匪徒。於四時。搶劫在史加布勞。羅倫士街東之帝國商務銀行分行。時正爲該行準備開門營業之際。匪將所有行員恐嚇。並將先一晚所有於夜間存入收據箱內之款項劫去。估計損失總數約爲三萬元。

兩匪劫後。即乘一九四九年型之綠白色一潘提登。汽車逃去。該車號數爲二二四七九零。

該行經理倫納特。時未開門。兩匪以一鎗棍擊爛大門而後跳入。一匪將行員指嚇。另一匪則將收存夜間存儲之箱內所有款項搶去。而後又從破窗中逃去。

省警稱此兩匪小壯之匪。相信曾切過本省數銀行者。一匪穿著有如小壯。而另一人則戴紙面具。

匪劫後逃去不久。即將其汽車放棄。於距該行不遠之福街。而換另一架一九五九年之施佛列車逃遁。

代謝

先義兄林牛。字舉桂。乃台山公益區。荔枝塘。金紫里人。不幸於元月十日。朝仙逝。其家人遠居祖國。喪事由本社辦理。經於昨十六日午時。假座。市黨部禮堂舉行喪禮。安葬於山墳墳場。蒙各叔父兄弟親友等。蒞臨賜贈。花圈。素車隨送。親臨執紼。高誼隆情。留存均感。謹此代謝。

雲璋達權社代謝

林學賢 每時儀式元

林學賢 林德德合家 雲璋達權社代謝

林益 林社康 雲璋達權社代謝

以上俱花圈素車

亞省餐館運貨倉出賣

本餐館與貨倉。自開張以來。生意一向旺盛。現股東欲回他業。願將全盤生意出賣。全部設備皆爲新置。如有僑胞欲買此業者。請商面議。均由尊便。

Fiesta Restaurant, Fairway Grocery
12929-97 St. 12931-97 St.
Edmonton, Alta. Edmonton, Alta.

撲滅鼠專家

特減價十天。Pest Exterminators 以無味無色藥水噴射。保證四個月。住宅內無鼠患之患。僅銀十五元。電話 MU 3-7812 AI 3-8228 洽商。

仔屋柏文全層召租

位於 230 Clark Dr. 地方寬大。價錢相宜。如欲者請向 811 W. Pender St. 或電話 MU 1-3241 洽商。

民國五十二年 黨近達權社職員表

社長 馬松安 副 鄭正璋 鄭松照
幹事 岑池福 鄭松光 馬松安
監事 曾吉晉 馮及德 鄭松照
書記 曾春裕 鄭松光 鄭松照
財政 鄭忠梅 鄭松光 鄭松照
外交 鄭忠梅 鄭松光 鄭松照
核數 鄭正璋 鄭松光 鄭松照
庶務 鄭正璋 鄭松光 鄭松照
評議員 全體社員

雲璋達權社鳴謝經費

由壹九〇壹年正月廿一日起
至十式月止
馬光鏡七元五 盧榮 鄭正璋 譚義
楊德佐 每五元 黃華章夫婦式元七五
謝池 周朝錫 李偉源 楊東賢
周瑞輝 陳文彬 每二元五 袁一山
關祥生三元 鄭錦帆 鄭振進 鄭秋良
每二元 唐世恒 鄭忠利 張錫銀
鄭樹培 鄭秋仍 每二元五
鄭厚滋 駱廣 馬瑞能 每壹元

崇義實業部 第四十二屆職員

正部長 梁少如 副 黃少波
正書記 湯炳權 副 湯官柳
正理財 馬善九 副 林自修

南平別墅實業部職員

正部長 梁少如 副 黃少波
正書記 湯炳權 副 湯官柳
正理財 馬善九 副 林自修

雲璋鐵城崇義總會 第四十八屆職員表

主席 王華進
董事 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
秘書 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
財政 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
監事 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
核數 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
庶務 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
評議員 全體社員

南平別墅實業部職員

正部長 梁少如 副 黃少波
正書記 湯炳權 副 湯官柳
正理財 馬善九 副 林自修

雲璋鐵城崇義總會 第四十八屆職員表

主席 王華進
董事 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
秘書 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
財政 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
監事 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
核數 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
庶務 梁少波 梁少如 馬善九 林瑞和
評議員 全體社員

要知道你的各種權利

依法入境的移民與其他加拿大工作人員有同等的權利和責任。大多數加拿大顧主們都是誠實和公平，有些，很不幸的，會利用移民。

- 要防備不公平的顧用方法。
- 堅持假期內薪水照發。
- 確知所由薪水內扣去之伙食和居住費，不是過多的數目。
- 要拒絕承當違背罷工者。
- 確知在你的失業保險冊內含有全數的應該得的印花。
- 不要懼怕加入職業工會，這是你的權利。
- 不要懼怕顧主以驅逐出境而威脅。
- 假使你對工作的環境有合法的不平之鳴，可以到本地區，省公務員處告訴，如果你不知去處，可以詢問距你住處最近的移民和公民處職員，或者是你的牧師、神父、和你所屬的人種團體，他們都會盡力幫助你的；

Ellen L. Fairclough

公民，移民部，部長 費考夫

莫氏實業貿易有限公司 遷址啟事

本公司已搬到喜士定街五百一十號。市且登大廈，伊頓百貨公司對面。八樓八二七號房。繼續營業。電話照舊。MU 5-9621 住宅電話 ANI 6-0806
HIOY'S BROKERAGE LTD.
Suite 827, 510 West Hastings St. Vancouver 2, B.C.
莫西屏 廖若仙 謹啟

代東

本黨社訂於中華民國五十一年二月八日 午后二時舉行喬遷第二週年紀念慶典 治潔茗 候光 同日寅具薄酌恭請 中國洪門民治黨駐美洲總部 駐加總支部暨各支分部 達權總社支社暨洪門各級團體及叔父昆仲 嬌姆姊妹蒞臨助慶指示禮儀曷勝榮幸 錦祿 民治黨同人敬約 達權總社同人敬約

域多利岡州會館支部 五十二年職員表

名譽會長 劉和樂
正會長 李榮泰 副 李華銜
正副理 梁壽春 副 李惠全
正財政 李惠賢 副 高福祺
正監事 李輔剛 副 區孫錦
正書記 蕭永光 副 陳炳就
正西文 李惠賢 副 楊北達
正交際 李亦唐 副 梁北添
正庶務 余中調 副 馮遠義
正核數 李炳新 副 黃 莊
正移收 劉錫棧 副 蔣其祥
調查科 蔣其祥 副 蔣其祥
宣傳科 湯國賢 蔣其祥
評議員 吳榮潮 李 義
余禮偉 劉逸希 林 均
曾 栢 岑家振 蔣昌添
鄧章森 陳振文 馮 霖
阮 旺 陳寶森 李昌銜
余均和

獨市唐番餐館出賣

本餐館位於尾巨埠。離雲城四十餘哩。生意一向良好。今因有股東年老退休。廉價出賣。如有親鄰幸願收購此業者。請來面議。明報園餐館啟。
P.O. Box 100, Mainland City, P.O. 9205

以包裹糧食接濟你們 在中國大陸，蒙古與 台灣的親屬。

須持約四星期至八星期。 自備單印備。函索即奉。
St. L. Lemanski, Vtra Overseas Service, 237 1/2 Selkirk Ave., Winnipeg 4, Man.

閱書報社職員表

正社長 蘇秋 副 陳寶源
副社長 陳香令 副 李素明
演說科 余王子 陳華實 吳耀明
蔣英偉 鄧根桃

獨市餐館生意 連實業出賣

位在沙省。生意興隆。經營西菜。生意良好。磚樓實業。現因股東志願別業。願將生意連實業出賣。如僑胞欲買。請函商面洽均可。大區方餐館啟。
GREAT WEST CAFE, ESTON, SASK.

廿一號打街東召租

原日張清河房。全層有房間七。八。個。月租四十五元。有意者與本報經理部洽商。

